



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 36

Freitag, 20. Oktober 2023

Nummer 42

## AUSBILDUNGS- & PRAKTIKUMSBÖRSE UMKIRCH



DEIN WEG ZU AUSBILDUNG UND PRAKTIKUM



### UMKIRCHER AUSBILDUNGS- UND PRAKTIKUMSBÖRSE 2023/24

In der neuen Umkircher Ausbildungs- und Praktikumsbörse finden Sie eine Auflistung von 11 Ausbildungsbetrieben aus Umkirch und der nahen Umgebung, die interessante Ausbildungs- und Praktikumsplätze anbieten.

Die Ausbildungs- und Praktikumsbörse **2023/24** ist auf der Homepage der Gemeinde unter <https://www.umkirch.de/de/Wirtschaft/Ausbildungsboerse-Umkirch> hinterlegt.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kinder- und Jugendzentrum - Jan Stapperfenne & Janosch Krug  
- Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch  
Telefon: 07665/972431; [jugendzentrum@umkirch.de](mailto:jugendzentrum@umkirch.de)



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
**Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**  
**Samstag, 21.10.2023:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C  
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55
  - Sonntag, 22.10.2023:**  
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8  
79353 Bahlingen, Tel.: 07663 - 26 41
  - Montag, 23.10.2023:**  
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1  
79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
  - Dienstag, 24.10.2023:**  
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8  
79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
  - Mittwoch, 25.10.2023:**  
Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13  
79112 Freiburg (Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00
  - Donnerstag, 26.10.2023:**  
Adler-Apotheke, Dorfstr. 1  
79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
  - Freitag, 27.10.2023:**  
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9  
79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
  - Samstag, 28.10.2023:**  
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6  
79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
  - **Caritasverband**  
**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
[cv.familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv.familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
  - **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: [info.freiburg@ifd.3in.de](mailto:info.freiburg@ifd.3in.de)  
[www.ifd-bw.de](http://www.ifd-bw.de)
  - **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Brugesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: [Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de](mailto:Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
  - **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**  
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,  
79268 Bötzingen 07663 9148835
  - **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“

- Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
[www.regio-pflegedienst-breisgau.de](http://www.regio-pflegedienst-breisgau.de)
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: [wal-umkirch@awo-bhe.de](mailto:wal-umkirch@awo-bhe.de)  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
[pflegewohngruppe-umkirch.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch.de)  
[pflegewohngruppe-umkirch@online.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch@online.de)
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
Homepage: [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**  
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg  
Tel. 0761 38765-0, [www.3sam.de](http://www.3sam.de)  
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920  
Franz-Heitzler-Weg 8,  
[gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

CHORGEMEINSCHAFT  UMKIRCH E.V.

# Herbstkonzert 2023

## Emotionen

**Samstag, 21. Oktober 2023**  
**im Bürgersaal Umkirch**

Einlass 18:30 Uhr, mit Sektbar | Konzertbeginn 19:00 Uhr

**30 Jahre Gemischter Chor Umkirch**

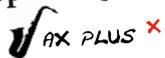
Leitung: Maki Kobayashi  
 Klavierbegleitung: Nanotsu Miyaji

Unsere Gäste

**Männergesangverein**  
**Silberbrunnen-Eintracht Bahlingen e.V.**

Leitung: Izumi Shibata-Wagner

**Saxophon Quartett**

 SAX PLUS <sup>+</sup>

Moderation: Carola Staffa

Eintritt: Vorverkauf 9.- € / Abendkasse 10.- €  
 Kartenverkauf im Schreibwarengeschäft „Buntstift“, Umkirch oder  
 per E-mail: chorgemeinschaft.umkirch@mail.de und an der Abendkasse.

## Bilderbuchkino mit Eulen und Gespenstern

### Wann?

Montag, 23. Oktober 2023, 15 Uhr & 15:45 Uhr

### Wo?

Umkircher Schlossmühle, Schlossweg 3

### Anmeldung

wir-in-umkirch.de/bilderbuchkino

oder hier! 



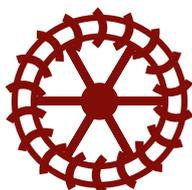
Der Herbst ist da und damit die Jahreszeit, in der es draußen wieder früher dunkel wird. Zeit zum Gruseln! Auch im Bilderbuchkino ziehen mit der „Heule Eule“ und dem „kleinen Gespenst“ zwei Geschichten ein, in denen es ein bisschen unheimlich, vor allem aber spannend und unterhaltsam wird. Wir lesen jede Geschichte einmal und bitten euch, auf die Altersangaben zu achten. Die Heule Eule empfehlen wir ab 2 Jahren, das kleine Gespenst ab 4 Jahren.

Vor der Mühle gibt es passend zur kühlen Jahreszeit wieder warme Waffeln von den Minis!

Das Bilderbuchkino startet um 15 Uhr (Das kleine Gespenst) und um 15:45 Uhr (Heule Eule).

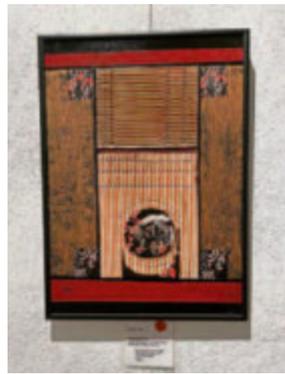
Nach den beiden vollen Lesungen beim letzten Mal werden wir die Plätze begrenzen. Der Eintritt ist aber wie immer frei, über eine Spende freut sich der Förderverein Umkircher Mühle e. V.

Damit es gemütlicher wird, dürft ihr gern Sitzkissen mitbringen!



**Lesezeit** in der  
**Umkircher Mühle**

**Impressionen  
Vernissage VHS-  
Kursteilnehmer**



*Kursleiterin Monika Schacherer-Bleyler (4. v. l.) mit den Kursteilnehmerinnen*

## Aus den Gemeinderatsfraktionen

### Umkirch-2030

#### Liebe Umkircher!

Die Kindergartengebühren wurden im Juli intensiv diskutiert. Die Verwaltung begründete ihren Vorschlag mit dem vom Gemeindetag empfohlenen Kostendeckungsgrad von 20% und dem Gemeinderatsbeschluss aus dem Jahr 2018, diesem zu folgen. Ebenso sei seit 2019 trotz stark gestiegener Kosten keine Erhöhung erfolgt, um die Härten der Pandemiezeit zu mildern. Die Anpassung sei vor allem wichtig, weil sonst öffentliche Fördermaßnahmen an anderer Stelle gefährdet sein könnten – das Argument: „Wenn die Gemeinde Geld für Subventionen hat, braucht sie weniger Förderung“.

Diese Argumentation ist schlüssig. Wir sind dennoch der Meinung, dass Erhöhungen von mehr als 10% jährlich nicht vertretbar sind. Eine schrittweise Annäherung an die Kostendeckungsvorgabe ist besser. Die notwendige Quersubventionierung hält sich dabei im Rahmen und verhindert das 20% - Ziel nicht.

Besser wäre es ohnehin, Kindergartengebühren als gesellschaftliche Aufgabe zu betrachten und ganz abzuschaffen – Besser für die Familien, für Bürokratieabbau, für Integration und Gesundheitsvorsorge und für soziale Gerechtigkeit.

Ihre Gemeinderäte Erhard Haas und Tom Hirzle

## Sechs Künstlerinnen aus der Region und ihre Kursleiterin Monika Schacherer-Bleyler geben in der aktuellen Ausstellung im Rathaus Umkirch „Einblicke und Ausblicke“ in ihr künstlerisches Schaffen.

Eine recht ungewöhnliche Ausstellung ist noch bis zum 12. Januar im Umkircher Rathaus, dem Schloss Büningen, zu sehen. In ihrer Jubiläumsausstellung unter dem Titel „Einblicke - Ausblicke“ zeigt die Künstlerin und Kursleiterin der Volkshochschule, Monika Schacherer-Bleyler, eigene Werke und Arbeiten von sechs ihrer Kursteilnehmerinnen. Immerhin seit nunmehr 45 Jahren engagiert sich die 1943 geborene Bibliothekarin und Künstlerin, die ihre Werke seit 1970 in mehr als 220 Ausstellungen in der Region und im Ausland gezeigt hat, für die Erwachsenenbildung und die Kunstvermittlung in Umkirch.

Die Begrüßung zur Vernissage, bei der Bernd Schindler an der Drehorgel für die musikalische Umrahmung sorgte, oblag Bürgermeister Walter Laub. Er freute sich, dass sich Monika Schacherer-Bleyler so stark für die Kunst und ihre Vermittlung in Umkirch engagiert. „In ihren populären Mal- und Zeichenkursen vermittelt Monika Schacherer-Bleyler seit vielen Jahren immer wieder neue Ideen und Techniken. Durch gemeinsame Reisen und Ausstellungs-Besuche werden außerdem neue Anregungen gesucht und auch gefunden“. Sich künstlerisch zu betätigen sei offenbar ein Ur-Bedürfnis der Menschen, meinte Laub. „Schon aus ganz frühen Menschheitstagen sind beeindruckende Zeugnisse künstlerischer Weltaneignung überliefert. Offensichtlich haben die Menschen schon immer nach einem Ausdruck für das Gesuchte, was sie bewegt“. Und viele Menschen wollten mehr als eine Häppchen-Kultur. „Wenn das Sujet stimmt, nehmen sie sich Zeit zum Schauen und Vergleichen. Wenn sie sich angesprochen fühlen, sind die Menschen bereit, sich mit dem Gezeigten auseinander zu setzen. Sie lassen sich auf das Unbekannte oder Ungewohnte ein, sie sind fasziniert von Farben und Formen oder aber der Kraft der Darstellung“. Daher, so Laub, sei es an der Zeit, die Werke der im Rathaus ausstellenden Künstlerinnen selbst für sich sprechen zu lassen. „Nehmen wir den Dialog mit ihnen über alle unsere Sinne auf“.

Das Motto der Ausstellung „Einblicke - Ausblicke“ nahm Gisela Ilgenfritz, eine der sechs Künstlerinnen, zum Anlass, sich im Rahmen der gut besuchten Vernissage für die Erlebnisse in ihrer Kunstklasse zu bedanken. Der Blick eines Menschen sage viel über seine Befindlichkeiten aus. Und besonders schön sei es, wenn etwas Freudiges die Augen eines Menschen zum Leuchten bringe. Die Augen von Monika Schacherer-Bleyler

würden leuchten, wenn sie „neues erkundet, es sich aneignet und dann weitergibt“. Gisela Ilgenfritz berichtet auch von der Freude der Kursteilnehmerinnen und ihrer Lehrerin, wenn sich „unsere Malklasse in Experimente stürzt, ausprobiert und etwas gemeinsam zuwege bringt“. Beispiele seien „wenn wir ein Stück Wellpappe aus dem Baumarkt in ein Kunstwerk verwandeln, wenn wir mit der Maurerkelle in der Hand rakeln oder frische Eier für unsere Tempera-Farben aufschlagen“. Sie hoffe, so Gisela Ilgenfritz, dass der gemeinsame Weg im Malkurs noch lange weitergehe, auch wenn alle Teilnehmerinnen schon im Ruhestand seien und damit „mehr oder weniger schon im Herbst des Lebens stehen“. Aber auch der Herbst mit all seinen Farben sei schön, das zeige die Ausstellung.

Die gegenseitige Wertschätzung gibt Monika Schacherer-Bleyler gerne auch an ihre sechs Mal-Schülerinnen zurück, wenn sie sagt, dass Ilona Kaphahn aus Umkirch, seit 30 Jahren im Kurs, in ihren „großartigen und farbkraftigen Bildern“ innovative Impulse in unterschiedlichen Techniken verarbeite. Gisela Ilgenfritz aus Kirchzarten sei studierte Philosophin und Kunsttherapeutin und schaffe immer wieder „phantasievolle, inspirierende Arbeiten“. Die Freiburgerin Rita Jagmann war Lehrerin und sogar Mitglied der Künstlerwerkstatt L6. Sie schaffe „faszinierende Bilder voller Ausdruckskraft und Romantik“. Ebenfalls Lehrerin war Otti Feldmann aus Freiburg, die viele Maltechniken ausprobiert habe und durch Einfügen von Collage-Elementen „bezaubernde neue künstlerische Wirkungen“ erziele. Für Brigitte Augustin-Wurz aus March sei Kunst reine Lebensfreude. „Nach leitenden Funktionen im Beruf zeigt sie in ihrer Malerei wirkungsvoll eigene Gefühle und Empfindungen“. Marlen Petzelt wiederum habe einen „eigenen attraktiven Stil der weichen, fließenden Übergänge in irisierenden Farben und verschiedenen Techniken“.

Ausstellung „Einblicke - Ausblicke“ mit Werken der VHS Kunstklasse von Monika Schacherer-Bleyler zu sehen bis zum 12. Januar im Schloss Büningen, dem Rathaus Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch geöffnet während der Öffnungszeiten des Rathauses und anlässlich des Weihnachtsmarkts am zweiten Dezemberwochenende



# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



## Gemeinde Umkirch Bekanntmachung

Am kommenden **Montag, 23. Oktober 2023**  
**um 19:30 Uhr,**  
findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3,  
eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates  
der Gemeinde Umkirch statt.

### Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 25.09.2023
3. Friedhofsentwicklung  
Kirchfriedhof, Installation von Urnenwänden  
- Beratung und Beschlussfassung
4. Bebauungsplan „Kalkofen und Bethlinshausen“  
3. Änderung des Bebauungsplanes, Behandlung der  
Stellungnahmen aus der Offenlage und Satzungsbe-  
schluss  
- Beratung und Beschlussfassung
5. Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau eines  
Mehrfamilienhauses auf Flst.Nr. 20/4  
- Beratung und Beschlussfassung
6. Interessensbekundung zur Teilnahme an der Ausschrei-  
bung eines regionalen Fahrradverleihsystems, System-  
start 01.01.2026  
- Beratung und Beschlussfassung
7. Gemeindewald Umkirch  
Finanzvollzug 2022 und Finanzplan 2024  
- Beratung und Beschlussfassung
8. Jugendzentrum Umkirch  
Sanierung der Heizungsleitungen  
- Beratung und Beschlussfassung
9. Finanzbericht 2023  
- Berichterstattung
10. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von in-  
teressierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinfor-  
mationsseite.

<https://umkirch.ris-portal.de>

eingesehen werden.

Walter Laub  
Bürgermeister

## Versammlung des Zweckverbandes „Entwässerungs- verband Moos“



Einladung zur öffentlichen Sitzung des  
„Entwässerungsverbandes Moos“ am  
Mittwoch, den 25.10.2023 um 19:00 Uhr  
Im Bürgersaal, Hauptstraße 3, 79224 Umkirch

### Tagesordnung:

1. Fragen von Bürgerinnen und Bürgern, Wünsche und An-  
regungen
2. Nutzen-Kosten-Untersuchung für einen bestmöglichen  
Schutz für die Ortslage Gottenheim im Hochwasserfall  
-Kenntnisnahme
3. Feststellung des Jahresabschlusses 2021 mit Rechen-  
schaftsbericht  
- Beratung und Beschlussfassung
4. Haushaltssatzung und Haushaltspan 2024  
- Beratung und Beschlussfassung
5. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

Walter Laub  
Verbandsvorsitzender



## Aufnahme Ihres Kindes in der Kindertagesstätte im KiZ

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,

die Vorbereitung und Planungen für das **Kindergartenjahr 2024/2025** laufen bereits in vollen Zügen. Um einen voll-  
ständigen Überblick zu erhalten, welche Kinder im kom-  
menden Kindergartenjahr in der KiTa betreut werden sollen,  
möchten wir Sie bitten, das auf der Homepage der Gemein-  
de hinterlegte Anmeldeformular auszufüllen  
([www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/  
Kinder-und-Jugendliche/Kinderbetreuung](http://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Kinder-und-Jugendliche/Kinderbetreuung)).

Bitte geben Sie das ausgefüllte Anmeldeformular bis **spä-  
testens 30.11.2023** in der KiTa ab (KiTA-Leitung Frau Rupp-  
Kappler). Nur dann kann Ihr Betreuungswunsch berücksich-  
tigt werden. Sofern Sie das Anmeldeformular nicht abgeben,  
geht die KiTa davon aus, dass Sie keinen Betreuungsplatz im  
neuen Kindergartenjahr benötigen. Bei einer nachträglichen  
Bedarfsanmeldung kann Ihnen kein Platz zugesichert wer-  
den.

Wir bitten um Beachtung.  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht ab sofort für die Kindertagesstätte im KinderBildungs-Zentrum ein/e:

### Leitungskraft für die Naturgruppen (m/w/d)

die Einstellung erfolgt unbefristet mit einem Beschäftigungsumfang von 90%.

Insgesamt werden in der KiTa Umkirch ca. 300 Kinder gebildet, gefördert, betreut und erzogen. Zu unserer Kindertagesstätte gehören unsere drei Naturgruppen, unser Haupthaus und unsere Außenstelle „am Mühlbach“. Für unsere 3 Naturgruppen, die sich an unterschiedlichen Plätzen in der Gemeinde Umkirch befinden, suchen wir eine zuverlässige, verantwortungsvolle und engagierte Leitungskraft. Die Leitungsstelle ist aufgeteilt zwischen Leitungsfreistellung und Gruppendienst.

#### Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Personalführung mit Vorbereitung und Durchführung von Mitarbeiterbesprechungen
- administrative Tätigkeiten
- Zusammenarbeit mit der KiTa-Leitung, der Leitungsrunde und dem Träger
- Öffentlichkeitsarbeit und Präsentation der KiTa nach außen
- professionelle Elternarbeit
- Planung und Umsetzung des pädagogischen Konzepts sowie des einrichtungsin-ternen Qualitätsmanagements

#### Wir erwarten:

- mindestens einen Fachwirt oder ein abgeschlossenes Studium im pädagogischen Bereich (Soziale Arbeit, Pädagogik der Kindheit oder vergleichbare Studiengänge)
- Führungskompetenzen, Verantwortungsbewusstsein, fachliche und soziale Kompetenzen, Ehrlichkeit und Engagement sowie betriebswirtschaftliche Kenntnisse zur Umsetzung von Verwaltungs- und Koordinationsaufgaben
- pädagogisches, methodisches und entwicklungspsychologisches Grundwissen über die Arbeit mit Kindern zwischen zwei bis sechs Jahren und deren Familien
- sicherer Umgang mit Word, Excel, Power-Point, Outlook
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft sowie Kooperations- und Kommunikationsbereitschaft, Flexibilität
- Freude an der Arbeit im Team und Begeisterung an der pädagogischen Arbeit mit Kindern

#### Wir bieten:

- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team mit tollem Betriebsklima
- regelmäßige Leitungsrunden mit Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), Entgeltgruppe S13
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- arbeiten nach Qualitätsstandards
- fachbezogene Aus- und Fortbildungsmöglichkeiten
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie die Möglichkeit eines JobRads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis **Freitag, 03.11.2023**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per Mail an: [KIZ-BEWERBUNG@umkirch.de](mailto:KIZ-BEWERBUNG@umkirch.de) Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler (KiTa-Leitung) oder Frau Tanja Kraus (Stellvertretende Leitung) unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



### Unterstützung für Flüchtlinge gesucht

**Nächsten Flüchtlingshelfertreffen am 7.11.23 um 17.30 Uhr**

Der Flüchtlingshelferkreis Umkirch benötigt Unterstützung für **weitere** neuangekommenen ukrainische Familien und Einzelpersonen!

Wir suchen für die in den Wohncontainern untergebrachten Flüchtlinge **Wohnungen. Sie leben dort zur Zeit in sehr engen Verhältnissen.**

Zögern sie nicht, auch kleine und nicht renovierte Wohnungen anzubieten.

Angebote bitte per Mail an:  
[helferkreis-umkirch@mail.de](mailto:helferkreis-umkirch@mail.de)

Auch Verstärkung für den **Deutschunterricht** wäre dringend notwendig.

Frau Parr steht für Fragen zur Verfügung und hat auch Lehrmaterial.  
**Tel. 0152 34290172**

Was auch fehlt, sind **Fahrräder**, um vom Gewerbegebiet in Schule und KiTa zu fahren.

**Für Kinder mit 24 und 26 Zoll**  
**Für Frauen mit 20 bis 22 Zoll**  
**Für Männer mit 23 Zoll**

Bitte an [sozialarbeit@drk-umkirch.de](mailto:sozialarbeit@drk-umkirch.de)  
oder rufen sie uns an  
Tel. 01709796762

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.  
Wir halten Sie im nächsten Gemeindeblatt auf dem Laufenden.

Ihr Flüchtlingshelferkreis



**BAU-INFOBOX**

Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park- und Grünanlagen	Mulcharbeiten Wegränder Heckenschnitt Kirchfriedhof Nistkastenreinigung
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Waldränder	Heckenschnitt entlang Gemeindewald
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Technischer Dienst	Aktivierung Heizungen in öffentlichen Gebäuden

**Safer traffic – nachts unterwegs mit der VAG**



**Nachtverkehr nach Umkirch mit dem Nachtbus N47**

In den Nächten auf Samstag und Sonntag sowie vor ausgewählten Feiertagen fahren die Stadtbahnen rund um die Uhr. Der Nachtbus N47 ergänzt den Nachtverkehr der Stadtbahnen in Richtung Umkirch.

Vom Zentralen Omnibus Bahnhof (ZOB, am Hauptbahnhof) fährt der Nachtbus um 2.10 Uhr und 3.40 Uhr und 4.40 Uhr nach Umkirch. Hier die genauen Zeiten:

	Uhrzeiten		
Hauptbahnhof (ZOB)	2.10	3.40	4.40
Brugesstraße	2.19	3.49	4.49
Im Brünneleacker	2.20	3.50	4.50
Hauptstraße	2.21	3.51	4.51
Umkirch Adler	2.22	3.52	4.52
Am Schloss	2.23	3.53	4.53
Landhaus	2.24	3.54	4.54

Fahrgäste mit einer RegioKarte, einem anderen gültigen RVF-Fahrschein oder dem Deutschlandticket bezahlen 4,00 €, während Fahrgäste ohne RVF-Fahrschein einen regulären Fahrpreis von insgesamt 6,70 Euro bezahlen müssen (2,70 € für den Einzelfahrschein und 4,00 € für den Nachtbus).

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der Vag unter [www.safer-traffic.de](http://www.safer-traffic.de)

**Halbseitige Sperrung in der Straße „Mittelweg 24“**

Aufgrund des Austauschs einer Trafostation kommt es voraussichtlich vom 23.10.2023 bis zum 01.12.2023 im Bereich der Straße „Mittelweg Nr. 24“ zur Teilspernung der Straße. Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung durchgeführt, der Fußgängerverkehr wird auf die gegenüberliegende Straßenseite verwiesen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



**ABFALLBESEITIGUNG**

**SPERRMÜLLBÖRSE**

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

[nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de)



**Straßenreinigung**

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Donnerstag, 26. Oktober 2023** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

**REDAKTIONSSCHLUSSÄNDERUNG**

In der KW 44 wird der Redaktionsschluss wegen des Feiertags am Mittwoch, 1. November 2023, Allerheiligen, auf **Montag, 30. Oktober 2023, 12:00 Uhr** vorverlegt.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## Wechsel des Restabfallbehälters zum 01.01.2024



**Brauchen Sie ein größeres oder kleineres Abfallgefäß für Restabfall?**

**Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert:**

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Restabfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens 17.11.2023 einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bitte vermerken Sie auf dem Bestellformular, zu welchem Zeitpunkt – ab sofort oder zum 01.01.2024 - der Änderungswunsch durchgeführt werden soll. Nach diesem Termin ist es uns aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Restabfallbehälter zum Jahresanfang 2024 zu gewährleisten. Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald ([www.LKBH.de/alb](http://www.LKBH.de/alb)). Den Antrag können Sie bei der Gemeindeverwaltung abgeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises senden (Kontakt Daten siehe unten).

Selbstverständlich stehen wir Ihnen für Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.

### Unsere Kontaktdaten:

Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald,  
Stadtstr. 2, 79104 Freiburg, [gebuehreneinzug@LKBH.de](mailto:gebuehreneinzug@LKBH.de),  
Telefon 0761 2187-8844, Fax 0761 2187-8899



**Gemeinde Bücherei Umkirch**

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

---

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr & 15.00 – 19.00 Uhr  
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr & 16.00 – 18.00 Uhr

**In den Schulferien:**  
Dienstag 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch 15.00 – 19.00 Uhr

## Kinder- und Jugendzentrum Umkirch



Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch  
Ansprechpartner: Jan Stapperfenne und Janosch Krug  
E-Mail: [jugendzentrum@umkirch.de](mailto:jugendzentrum@umkirch.de)  
Facebook: Juze Umkirch  
Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

### Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00					
15.00			14.30-16.00 GTS		
16.00					JG & MG 14.30-17.30
17.00	15.00-20.00	15.00-20.00	17.00-18.00	15.00-20.00	
18.00	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Jugendliche	Beratung	Offener Treff Kinder	
19.00			18.00-20.00		18.00-20.00
20.00			Offener Treff Jugendliche		Offener Treff Jugendliche
21.00					



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1

Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539

E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

## Geschäftsstelle der Volkshochschule am 24. Oktober 2023 geschlossen!

Am Dienstag, 24. Oktober 2023 ist die Geschäftsstelle der Volkshochschule Umkirch aufgrund einer internen Veranstaltung geschlossen.

Alle geplanten Kurse werden weiterhin stattfinden!

Gerne können Sie uns eine E-Mail an [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de) schicken oder auf unseren Anrufbeantworter sprechen 07665 505 16. Wir werden schnellstmöglich antworten oder zurückrufen.

Wir danken für Ihr Verständnis.  
Ihre Volkshochschule Umkirch

## Kurse in der VHS Umkirch: Textiles Gestalten

### Workshop - Kleidernähen für Jedermann

Stefanie Yildiz-Blüm, gelernte Damenschneiderin

Egal ob Anfänger, Fortgeschrittener, Alt oder Jung. Dieser Workshop ist für Jedermann. Entdecken Sie Ihre Kreativität. Nähen Sie in diesem Nähkurs unter fachkundiger Anleitung Ihr individuelles Nähprojekt. Es sind keine Grundkenntnisse erforderlich. Jeder Teilnehmer wird individuell betreut. Frau Yildiz-Blüm ist gelernte Damenschneiderin und begleitet Sie durch den Kurs.

Bitte mitbringen: Stoffe und Schnittmuster

Gerne können Stoffe und Schnittmuster mit fachlicher Beratung von der Dozentin vor dem Kurs in Ihren Laden erworben werden (Tel.: 0761 29 25590)

**Y213.214**

**Termin:** Samstag, 11.11.2023, 12.00 - 18.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 65,-

**Treffpunkt:** Kleiderforum, Unterdorf 7, 79112 Freiburg-Opfingen



### Workshop

### - Kleidernähen für Jedermann

Stefanie Yildiz-Blüm, gelernte Damenschneiderin

**Y213.216**

**Termin:** Samstag, 13.01.2023,

12.00 - 18.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 65,-

**Treffpunkt:** Kleiderforum, Unterdorf 7, 79112 Freiburg-Opfingen



Wir freuen uns über Ihre Anmeldung, online, über unsere Homepage [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de) oder auch gerne telefonisch unter 07665/505-16 oder 07665/505-18.



Wissen, was drin ist.

## JETZT FÜR DEN NEWSLETTER DER VHS UMKIRCH ANMELDEN!

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,  
möchten Sie regelmäßig über aktuelle Angebote und Neuigkeiten der VHS Umkirch informiert werden?  
Dann registrieren sie sich unter  
<https://www.vhsumkirch.de/newsletter-abo>  
und abonnieren Sie unseren **Newsletter**.

Als Abonnent unseres Newsletters sind Sie immer auf dem neusten Stand und werden regelmäßig über die laufenden und neuen Kurse informiert. Außerdem erhalten Sie aktuelle Informationen zu interessanten Projekten, dem neuen Semester und vielen weiteren Themen.  
Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Ihre VHS Umkirch



## Haus der kleinen Forscher

Am Dienstag, 10.10.23 durften zwei Gruppen der Grundschule Umkirch am „Tag des Wissens für kleine Forscher im Seepark teilnehmen.

Der Verein „Wo wissen wächst“ brachte uns die Naturwissenschaften, Technik und das Handwerk zum Anfassen nahe. Dabei erwartete uns ein butes Programm mit originellen Experimenten und verschiedenen workshops sowie ein kurzweiligs Programm im Außenbereich.



Das THW war genauso vertreten wie das Rote Kreuz. Wir konnten Schiefer klopfen und dabei Fossilien und Katzensgold entdecken. Ein besonderes highlight war für viele Kinder sicher die Vogelspinne. Außerdem haben wir einen Regenbogen aus Rotkohlsaft hergestellt. Am Ende gab es für alle eine Zaubershow. Das war lustig!

## ZITAT DER WOCHE

*Nicht die Dinge selbst, sondern nur unsere Vorstellungen  
machen uns glücklich oder unglücklich.*

Epiktet



## Umkircher Wochenmarkt

samstags  
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem **Gutshof**



## Besuch der Umkircher Schlossmühle

Am Montag, 9.10.2023 durfte die Klasse 3b der Grundschule ein ganz besonderes Kleinod in Umkirch besichtigen. Malte Wangerin und Carola Lotzenburger vom Förderverein Umkircher Mühle e.V. öffneten die Türen der Schlossmühle für uns! Zur großen Begeisterung der Schüler:innen durften sie zuerst leckere Häschen aus Quark-Öl-Teig backen. Dabei wurde als erstes die benötigte Teigmenge auf einer alten Balkenwaage mit Gewichten bestimmt. Anschließend konnten die Kinder lustige Häschen formen, die daraufhin im Ofen goldgelb gebacken wurden. Dann ging es auf Entdeckungstour durch die unter Denkmalschutz stehende Mühle. Zuerst wurde den Kindern das Mühlrad gezeigt, das heute zur Gewinnung von regenerativer Energie durch Wasserkraft genutzt wird. Herr Wangerin erklärte den Schüler:innen sehr anschaulich die einzelnen Schritte der Verarbeitung vom Korn zum Mehl sowie die einzelnen Geräte, die dafür benötigt werden. Dabei ging es in die verschiedenen Stockwerke der alten Mühle, um die verschiedenen Maschinen kennenzulernen. Am Ende brachte Herr Wangerin sogar mit Hilfe von Anfeuerungsrufen der Kinder die Mühle zum Laufen. So konnten die Schüler:innen „mit allen Sinnen“ in das Thema „Vom Korn zum Brot“ eintauchen, das momentan im Sachunterricht behandelt wird. Ein herzliches Dankeschön an Herrn Wangerin und Frau Lotzenburger, die diese Aktion nicht nur für die 3b, sondern auch für alle anderen 3. Klassen durchgeführt haben. Weitere Informationen zur Mühle und den tollen Aktionen des Fördervereins finden sich unter [www.muehle-umkirch.de](http://www.muehle-umkirch.de).



## Die neue Poststation begeistert Kinder

In der Rabengruppe ist die Freude der Kinder in diesen Tagen kaum zu übersehen, denn eine aufregende Neuerung hat Einzug gehalten. Im Rollenspielbereich wurde eine Poststation eingerichtet, die die Kleinen in ein spannendes Abenteuer rund um das Thema „Post“ entführt.

Die Idee für diese neue Themen-Ecke entstand vor etwa einer Woche. Seitdem haben die Kinder begeistert daran gearbeitet. Mit viel Eifer und Kreativität wurde ein Miniatur-Postauto gebaut, Briefumschläge gefaltet und gesammelt und sogar selbst gestaltete Briefmarken wurden kreiert. Die Kinder konnten so spielerisch in die Welt der Post eintauchen und dabei viele wichtige Fähigkeiten und Kenntnisse erwerben.

Das absolute Highlight für die kleinen Postexperten war der Besuch eines echten Postboten, der im Kindergarten vorbeischaute. Die Kinder hatten die Gelegenheit, mit ihm ihr Wissen und ihre Erfahrungen rund um das Thema Post auszutauschen. Die Begegnung mit dem freundlichen Postboten war für viele der Höhepunkt des Projekts und sie konnten ihm stolz zeigen, was sie in der letzten Woche gelernt hatten.

Herzliche Grüße aus der KiTa



## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.ekiu.de](http://www.ekiu.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros** [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

**Diakonin Friederike Schilka:** [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

**Pfarrer Christian Lepper:** Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: [christian.lepper@ekiba.de](mailto:christian.lepper@ekiba.de)

**Samstag, 21.10.2023**

Herzliche Einladung zur **CHURCHNIGHT**

in der Martin-Luther-Kirche, March

Für Jugendliche und junge Erwachsene:  
Die „CHURCHNIGHT“

Am Samstag, 21.10. finden in der Martin-Luther-Kirche in March-Hugstetten drei Events in einem statt:

18 Uhr Jugendgottesdienst mit Diakon Oliver Münch und Band

19 Uhr Konzerte von „Bauchgefühl“, „Mio“ und „Lutzjohann“

20.30 Uhr Kopfhörerparty

Alle Jugendlichen ab 13 Jahren sowie junge Erwachsene sind herzlich eingeladen, das alte Gemäuer und neuen Sound zu erleben. Für einen Imbiss und alkoholfreie Getränke ist gesorgt.



## Erntedanke bei den Kleinkind-Gruppen

Im Flur steht ein Tisch, auf dem die mitgebrachten Früchte und das mitgebrachte Gemüse liegen.

Wir besprechen gemeinsam die Eigenarten der Ernte-Dankgaben: Farbe, Größe, Geruch, Gewicht, mit/ohne Schale. In den folgenden Tagen haben die vier Kleinkindgruppen dann leckere Speisen aus den Gaben hergestellt: unter anderem Kürbismuffins, Süßkartoffelpommes, Obstteller und Gemüsesticks. Das war lecker!



**Sonntag, 22. 10.2023**

9.45 Uhr Herzliche Einladung zum Gottesdienst in Ihringen: Gottesdienst mit Gospelchor, Evang. Kirche, Pfarrer Sebastian Bernick

**Dienstag, 24.10.2023**

19.00 Uhr Bibel im Gespräch, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

**Bibel im Gespräch**

**Dienstag 24. Oktober 2023 – 19 Uhr**  
Evang. Gemeindezentrum, **UMKIRCH**  
Alle, die sich darüber austauschen wollen, wie ein Bibeltext für unseren Alltag relevant wird, sind herzlich eingeladen.

**Donnerstag, 26.10.2023**

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum

**Sonntag, 29. 10.2023**

10.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Doris Thiel, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

**VERANSTALTUNGEN IN UNSERER NACHBARGEMEINDE MARCH****Freitag, 20.10.2023**

16.00 Uhr Pfadfinder Gruppe „Panther“, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

**Sonntag, 22.10.2023**

18.00 Uhr 113. Konzert des Bauvereins „Virtuos durch die Epochen“ mit der hochkarätigen jungen Pianistin Elisa Rumici aus Italien. Es erwartet Sie ein spannendes Programm in klassischer Klaviermusik verschiedener Stile. Bürgerhaus, Sportplatzstr. 14 in March-Buchheim  
Eintritt frei – Spenden erbeten

**Wochenspruch**

Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert, nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.  
Micha 6,8

**Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim**

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 425300  
info@kath-MarGot.de  
www.kath-MarGot.de

**Gottesdienste im Zeitraum 21. – 29. Oktober 2023****Samstag, 21.10.**

18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Vorabendgottesdienst zu Kirchweih

**Sonntag, 22.10. 29. Sonntag im Jahreskreis**

09.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier  
10.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Kinderkirche  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Eucharistiefeier

**Montag, 23.10.**

19.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier mitgestaltet vom Musikverein Neuershausen als Gedenkgottesdienst der verstorbenen Mitglieder des Musikverein Neuershausen

**Dienstag, 24.10.**

07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Laudes - das Morgengebet der Kirche  
09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Rosenkranz  
18.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Rosenkranz für den Frieden in der Welt und für die Anliegen der Kirchengemeinde  
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Eucharistiefeier  
19.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier

**Mittwoch, 25.10.**

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen Gebet in Stille  
09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier  
19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

**Donnerstag, 26.10.**

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier  
20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Anbetung mit Beichtgelegenheit  
21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Komplet - das Nachtgebet der Kirche

**Freitag, 27.10.**

18.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Vesper - das Abendgebet der Kirche  
19.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier

**Samstag, 28.10.**

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 29.10. 30. Sonntag im Jahreskreis**

09.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Umkirch - einfach Klassik & mehr Eucharistiefeier - Kirchenchor Wasenweiler singt Jazz-Messe von Bob Chilcott  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

**INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE HERZ UND HAND****Wir sind weiterhin mittwochs für Sie da!****Wann: Jeden Mittwoch von 12:00-13:30 Uhr**

Wo: Katholische Kirche St. Gallus in March-Hugstetten (Engelgasse 25 in Hugstetten – Bushaltestelle neben der Kirche)

Wir verteilen die Lebensmittelspenden kostenlos und verlangen dafür keinen Nachweis der Bedürftigkeit. Gerne können Sie uns weiterhin Lebensmittel vorbeibringen. Wir sind immer mittwochs ab 11 Uhr bei der St. Gallus-Kirche Hugstetten. Geldspenden können Sie auf das Konto der Kirchengemeinde March-Gottenheim überweisen:

Sparkasse Freiburg, IBAN DE08 6805 0101 0002 0652 25  
Verwendungszweck: Herz&Hand

Das Pfarrbüro stellt Ihnen gerne eine Spendenbescheinigung aus.

Für das Herz & Hand-Team:

Astrid Siegel Tel. 07665/3777 oder E-Mail [siegel-march@t-online.de](mailto:siegel-march@t-online.de)

## EINLADUNG ZU KIRCHWEIH AM SAMSTAG, 21. OKTOBER 2023

Am Samstag, 21.10.2023 feiern wir in unserer Kirche Mariä Himmelfahrt um 18:30 Uhr Kirchweih. Anschließend gibt es für alle gemütliches Beisammensein im Gemeindehaus St. Marien. Fürs leibliche Wohl ist mit Kürbissuppe, Kartoffelsuppe und Wienerle bestens gesorgt. Herzliche Einladung dazu – wir freuen uns auf viele Mitfeiernde!

Das Gemeindeteam Umkirch

## EINLADUNG KINDERKIRCHE

Wir feiern miteinander Gottesdienst am Sonntag, 22. Oktober um 10:00 Uhr im Gemeindehaus Gottenheim (Hauptstraße 35, 79288 Gottenheim).

Dazu laden wir alle Kinder mit ihren Familien herzlich ein.

## HERZLICHE EINLADUNG ZU EINEM KULTURELLEN HÖHEPUNKT

Im Rahmen der Marcher Kulturtage 50 Jahre March lädt das Gemeindeteam Neuershausen **am Sonntag, den 22.10.2023 um 16:00 Uhr in die Vincentiuskirche ein.**

Unter dem Motto: **Die Barockkirche St. Vincentius neu entdecken**

werden Frau Dr. I.v.Marschall – geschichtlich;

Herr Dr. M. Zimmermann – musikalisch;

Herr H. Baulig – spirituell mit Texten

uns den Kirchenraum näher bringen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und Ihr Interesse!

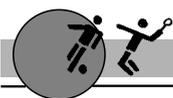
Für das Gemeindeteam Neuershausen: M.Kretsch

**Jeden 5. Sonntag im Monat** bieten wir unseren Sonntagsgottesdienst in Umkirch unter dem Motto:

**„Einfach Klassik und mehr“** an.

Herzliche Einladung dazu am 29. Oktober in der kath. Kirche Mariä Himmelfahrt um 10:30 Uhr. Diesmal wird die Eucharistiefeier in besonderer Weise musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor Wasenweiler. Sie singen von Bob Chilcott „A little Jazz Mass“ und werden dabei begleitet von einer Jazz-Combo mit Piano, Bass und Schlagzeug.

Neben dem Ordinarium (Kyrie, Gloria, Sanctus-Benedictus und Agnus Dei) haben aber auch die Gottesdienstbesucher natürlich selbst Gelegenheit, sich beim Gemeindegesang einzubringen.



## AUS DEN VEREINEN



### Umkircher Vereinsgemeinschaft e.V.

#### Einladung zur Generalversammlung

Am **Mittwoch, den 8. November 2023** findet um **20 Uhr** im **Bürgersaal** die diesjährige Generalversammlung der Umkircher Vereinsgemeinschaft statt, zu der wir hiermit alle Mitglieder sehr herzlich einladen.

#### Tagesordnung

##### TOP 1 Jahresrückblick

##### TOP 2 Bericht KassiererIn

##### TOP 3 Bericht Kassenprüfer, Entlastung Vorstand

##### TOP 4 Bestimmung Wahlleitung

##### TOP 5 Wahlen gemäß Satzung im ungradzahligen Jahr

##### TOP 6 Antrag auf Satzungsänderung. Vorschläge:

§ 7 Generalversammlung

Zeitpunkt, Ort und Tagesordnung ist mit der Einladungsfrist von drei Wochen in Textform bekannt zu geben.

§ 8 Vorstand

Der Vorstand setzt sich zusammen aus: 1. Vorstand, 2. Vorstand, Jugendvorstand, KassiererIn, SchriftführerIn. Die Wahl der Vorstandsmitglieder erfolgt turnusmäßig im Wechsel: 1. Vorstand / KassiererIn im geradzahigen Jahr, 2. Vorstand / SchriftführerIn

im ungradzahligen Jahr. Die Vorstandsmitglieder sind jeweils für zwei Jahre gewählt. Die Wahl des Jugendvorstands erfolgt in jedem Jahr. Der Jugendvorstand ist damit für ein Jahr gewählt. Sollte kein Jugendvorstand gewählt werden können, bleibt der Posten unbesetzt. Die Aufgaben der Jugendförderung werden dann von den anderen Vorstandsmitgliedern mit übernommen.

§ 11 Inkrafttreten - Satzungsänderung – Auflösung

Die UVG ist im Vereinsregister eingetragen.

Die vorstehende Satzungsänderung wurde am 08.11.2023 von der Generalversammlung beraten und verabschiedet. Sie tritt mit dem Tag der Änderungseintragung im Vereinsregister in Kraft.

Die Satzung ist auf der Webseite der UVG einsehbar.

#### TOP 7 Antrag auf Mitgliedsbeitrag

Der Vorstand schlägt vor:

Zur Deckung der laufenden Kosten erheben wir von jedem Mitgliedsverein einen Mitgliedsbeitrag von 0,10 € pro beitragszahlendem Vereinsmitglied.

#### TOP 8 Terminplanung 2024

#### TOP 9 Verschiedenes

Im Anschluss an die Sitzung freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein.

Vereine und Organisationen, die noch keine UVG-Mitgliedschaft abgeschlossen haben, finden die entsprechenden Informationen und den Antrag unter <https://wir-in-umkirch.de/uvg/>

Der Vorstand

Kontakt: Imke Senst, [uvg@wir-in-umkirch.de](mailto:uvg@wir-in-umkirch.de),

0174 3095016,

<https://wir-in-umkirch.de/uvg/>



## Förderverein Umkircher Mühle e.V.

### Volles Haus beim Mühlencafé in der Schlossmühle

Alle Erwartungen wurden beim Mühlencafé am vergangenen Sonntag übertroffen. Viele junge und ältere Menschen suchten die historische Schlossmühle und das Museum des Heimat- und Geschichtsvereins auf, um in die alte Geschichte einzutauchen und die leckeren Erzeugnisse des Mühlenvereins aus der Gegenwart zu genießen.

Kurzerhand wurde die Klasse 4b mit ihrem Waffelverkauf ins Angebot integriert, nachdem der Herbstmarkt nicht stattfinden konnte und die Klasse so auch kein Geld für das geplante Schullandheim hätte sammeln können.

72 Mühlenbrote reichten nur 90 Minuten, dann war das letzte Brot ausgeteilt. Dabei hatte das Mühlenbackteam am Sonntagmorgen noch eine extra (Früh-)Schicht eingelegt und zusätzlich das schmackhafte Roggensauerteigbrot im Holzofen gebacken. Wer kein Brot bekommen hat findet unter [www.muehle-umkirch.de](http://www.muehle-umkirch.de) die nächsten Backtermine.

Dennoch fanden die Gäste eine große Auswahl an Kuchen und Getränken vor und genossen diese bei sonnigem Wetter im Mühlenarten oder der Gustav-Danzeisen Stube.

Herzlichen Dank an die Helfenden für den Einsatz und die Kuchenspenden, dem Heimat- und Geschichtsverein für die tolle Kooperation, der Klasse 4b für den Waffelstand und allen Besuchenden für die Unterstützung.

Förderverein Umkircher Mühle e.V.

[www.muehle-umkirch.de](http://www.muehle-umkirch.de)

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

<b>Seniorengymnastik,</b> montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8565 u. 6225
<b>Tanzkreis ab 50,</b> freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal	0761/445464
<b>Bewegungstreff im Freien</b> donnerstags 16.30 Uhr, Gutshof	99445 u. 7468
<b>Gedächtnistraining</b> dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8849



## Kleintierzuchtverein C 192 Umkirch 1920 e.V.

### Vorankündigung zur Vereinsschau des Kleintierzuchtverein Umkirch

#### Liebe Kleintierfreunde, Bürger und Bürgerinnen von Umkirch

Der Kleintierzuchtverein Umkirch möchte Sie nach langer Corona-bedingter Auszeit, in unsere Kleintierzuchtanlage zu einer kleinen Vereinsschau, in Form einer Tierpräsentation in einer anderen Art recht herzlich einladen.

**Diese findet am Sonntag den 05.11.23 von 9.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr im Bühlweg Umkirch statt.**

Aus organisatorischen Gründen und wegen fehlendem Personal können wir leider die Vereinsschau wie früher in der Turn und Festhalle Umkirch nicht mehr so präsentieren.

Es freut sich der Kleintierzuchtverein Umkirch auf Ihren Besuch.

#### An alle Geflügelhalter und Züchter

##### **Am Samstag, den 21.10.23 um 10.00 Uhr**

wird in der Zuchtanlage die Impfung gegen die Geflügelpest durchgeführt. Diese Impfung wird über das Trinkwasser dem Geflügel zugeführt, deshalb muss gewährleistet sein, dass die Tiere das Wasser mit dem Impfstoff in einem Zeitraum von 1 Stunde aufgenommen haben, ansonsten hat der Impfstoff keine Wirkung.

#### **Es besteht für alle Geflügelzüchter/ Geflügelhalter Impfzwang.**

Die Impfung muss vierteljährlich durchgeführt werden, laut **Landratsamt Abt. Veterinär und BDRG-Bestimmung.**

Denkt bitte daran, dass am Abend vorher die Trinkgefäße aus den Ställen entfernt werden, und am Morgen gesäubert bereit stehen.

Idealerweise die Tiere im Stall belassen damit sie keine andere Flüssigkeit aufnehmen können.

Bei Verhinderung bitte jemanden beauftragen der Zugang zu den Ställen hat, um die Impfung ordnungsgemäß durchführen zu können.

Bei weiteren Fragen könnt Ihr gerne Kontakt zu mir aufnehmen unter der Festnetznummer 07665-51166.

Gruß Natalie



## Schachclub Umkirch 1969

Im 2. Rundenspiel der Bereichsliga Süd 3 verlor die 1. Mannschaft auswärts gegen SC Dreiländereck 2 mit 5 zu 3. Es gewann Dr. Ronny Blum, Remis spielten Dr. Joachim Ufheil, Claudio Bruno, Pascal Saffran, Bernhard Hunn und wir sind auf dem 9. Tabellenplatz.

Die 2. Mannschaft der Kreisklasse C gewann auswärts gegen SK FR Zähringen 1887 6 mit 3 zu 2. Es gewann Fabian Fellmann, Waldemar Ballardt, Aurin Vogler und wir sind auf dem 6. Tabellenplatz.

Die 3. Mannschaft der Kreisklasse D verlor auswärts gegen TV Breisach 2 mit 1 zu 3. Es gewann Paul Samlenski und wir sind auf dem 4. Tabellenplatz.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:  
Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags von **18.00 bis 19.30 Uhr**

Erwachsene: **donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr**

In den Schulferien findet kein Training statt. Interessierte sind willkommen.

Weitere Informationen unter:

<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch: dienstags von 14.30 bis 15.30 Uhr

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)



## Umkircher Narrenclub e.V.

### Vorankündigung

# 11.11.2023

## Bereit für Fasnacht?



**Neu:** Heiße Wurst im Weckle,  
Glühwein, Kinderpunsch und weiteres...

Startet mit uns Narren gemeinsam in die 5. Jahreszeit. Traditionell begrüßen wir euch zur Fasnetseröffnung auf dem Gutshof um 19:11 Uhr.

Musikalische Unterstützung vom





## VdK Ortsverband March/Hochdorf/Umkirch

**Guten Tag, sehr geehrte Mitglieder des VdK Umkirch,**

am **Samstag, den 18. November 2023 um 14.30 Uhr** findet die Mitgliederversammlung zur geplanten Fusion des VdK Ortsverbandes Umkirch mit dem VdK Ortsverband March/Hochdorf in **79224 Umkirch, Hauptstr. 3 im Bürgersaal, 1. Obergeschoss statt**. Die Mitglieder des VdK March/Hochdorf haben bereits in Ihrer Jahreshauptversammlung am 07. Mai 2023 Ihre Bereitschaft signalisiert, sich mit dem VdK Umkirch zu fusionieren.

Die Mitglieder des VdK Ortsverbandes Umkirch wurden bereits im Mai 2023 per Brief aufgefordert, sich zu melden für die Bildung eines geschäftsführenden Vorstandes. Hierzu wären laut Satzung des VdK Baden-Württemberg 5 Mitglieder notwendig gewesen. Frau Ruth Wedelich als Mitglied des VdK Umkirch hat sich als einzige Person gemeldet, in einem fusionierten Vorstand mitzuarbeiten.

Wir haben uns in mehreren Gesprächen mit Frau Wedelich davon überzeugt, dass sie für diese Funktion als Vertreterin in einem zu fusionierenden Vorstand sehr gut geeignet ist und haben Sie in unseren Vorstand per Beschluss des Vorstandes kommissarisch aufgenommen bis zur Mitgliederversammlung, in der über die Fusion beraten wird und am Ende auch über die Fusion von Ihnen als Mitglied abzustimmen ist.

**Damit wir für diese Mitgliederversammlung organisieren und planen können, bitten wir Sie um baldige Anmeldung bei Frau Ruth Wedelich, 79224 Umkirch, Gottenheimer Str. 41 Tel. 0157/35 74 98 26 abends ab 17.30 Uhr** oder bei **Herbert Schießel, 79232 March-Buchheim, Gottenheimer Str. 4, Tel. 07665/ 24 37 Vorsitzender VdK March/Hochdorf tagsüber ab 10.00 Uhr, Sie können mir auch auf Band sprechen, ich rufe Sie zurück.**

**Bitte melden Sie sich an, ohne Ihre Teilnahme gibt es keine Fusion! Zeigen Sie Interesse durch Ihre Teilnahme an der Versammlung.**

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Kommen. Für Kaffee und Kuchen sowie Getränke wird von uns gesorgt sein.

Es grüßt Sie ganz herzlich Herbert Schießel, Vorsitzender und seine 8 Vorstandskolleginnen und -Kollegen

## VfR-Umkirch e.V.



**Fußball - Volleyball - Inline Street Hockey  
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen  
Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48  
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>  
eMail: [info@vfr-umkirch.de](mailto:info@vfr-umkirch.de)

**SG Rheinhausen - SG Solvay / Umkirch 1:0 (0:0)**

Im munteren Verfolgerduell setzte die Gäste-SG in der 20. Min. durch einen satten Pfofenschuss von Leon Gaess zunächst die erste Duftmarke. Mit weiteren Großchancen in Serie scheiterten die Gästestürmer zumeist am glänzend aufgelegten und parierenden Heim-Goalie Mike Kassel. Bei Kontern blieb die Heimelf zwar stets gefährlich. Die spielstarken Gäste versäumten allerdings in der zweiten Hälfte mehrfach den Führungstreffer. Als sich beide Lager bereits mit dem Remis abgefunden hatten gelang der SG Rheinhausen in der 5. Minute der Nachspielzeit noch der Lucky Punch mit einem sehenswerten Kopfball durch Kevin Meyer nach einer perfekt getretenen Ecke. Die Gäste haderten nicht zu Unrecht mit dem Fußballgott. Eine Punkteteilung hätte der lebhaften Begegnung eher entsprochen.

**1:0 K. Meyer (90./+5)**



## VfR-Abteilung Volleyball

### 1. Mannschaft ( Dritte Liga Süd )

VfR Umkirch - USC Konstanz 0:3 ( 18:25, 25:27, 20:25 )

Nachdem das letzte Spiel gegen den TV Waldgirmes gesundheitsbedingt von Seiten des VfR Umkirchs verschoben werden musste, trafen die Umkircher Mädels am Samstag auf den USC Konstanz. Im ersten Satz konnten mit kräftigen Aufschlägen und starken Angriffen die ersten Punkte für den VfR Umkirch erzielt werden. Sowohl Romy Glück, als auch Pia Buttgerit - normalerweise Libera - konnten auf der Außenposition die Gegnerinnen mit gezielten Schlägen unter Druck setzen. Auch die Mittelblockerinnen Paula Winter und Jule Gaißer leisteten starke Arbeit gegen den großen Konstanzer Block und wandelten die Pässe von Zuspielerin Vanessa Spomer in Punkte um. Nach einem eher ausgeglichenen Start konnte sich die Mannschaft vom Bodensee jedoch durchsetzen und gewann den ersten Satz mit einem 18:25 für sich.

Durch Startschwierigkeiten auf der Umkircher Seite konnten sich die Konstanzerinnen im zweiten Satz von Beginn an einen erheblichen Vorsprung erarbeiten. Durch eine Aufschlagserie von Yasmin Schmitt und starker Abwehrarbeit der Mannschaft, insbesondere der Libera Julia Steinert, konnten die Mädels aus Umkirch den Rückstand deutlich verringern und sich wieder mit mehr Selbstbewusstsein an die Konstanzerinnen herankämpfen. Mit druckvollen Angriffen und guter Sicherung konnten sich Leonie Reimer und Eva Ulrich gegen den Block des gegnerischen Teams durchsetzen, um den Satz auf Augenhöhe zu Ende zu bringen. Schlussendlich gelang es den Umkircherinnen jedoch nicht, den gesamten Rückstand aufzuholen und sie mussten den Satz mit einem äußerst knappen 25:27 an die gegnerische Mannschaft abgeben.

Im dritten Satz taten sich die Umkircherinnen von Beginn an schwer mit den druckvollen Aufschlägen, dem großen Block und der starken Abwehrarbeit der Konstanzerinnen. Das Team des USC ging klar in Führung, doch auch hier ließen sich Philipp Mehne als Trainer und Maja Mewes als Co-Trainerin etwas einfallen und stellten auf dem Feld einiges um. Sophia Bähr und Laura Künstle überzeugten mit erfolgreichen Angriffen und setzten die Konstanzerinnen nochmal unter Druck. Auch Pia Buttgerit zeigte starke Nerven und bewies sich beim Spielstand von 14:23 mit einer langen Aufschlagserie. Leider konnte auch dieser Rückstand nicht mehr komplett aufgeholt werden und der Satz ging mit 20:25 an den USC Konstanz. MVP wurde Zuspielerin Vanessa Spomer.

Ein großer Dank gebührt den Zuschauern für das zahlreiche Erscheinen und die tolle Unterstützung. Der nächste Heimspieltag findet am Samstag den 25.11.23 in der Turnhalle in Opfingen statt. Für die Mädels aus Umkirch geht es nächste Woche jedoch erstmal nach Bad Vilbel

**Samstag, 21.10.2023 19.00 Uhr Sportzentrum Bad Vilbel  
SSC Bad Vilbel - VfR Umkirch**

### 2. Mannschaft ( Bezirksligas Süd )

TV FR-St.Georgen - VfR Umkirch 2 3:0 ( 25:22, 25:22, 25:16 )  
USC Freiburg 3 - VfR Umkirch 2 0:3 ( 23:25, 18:25, 20:25 )

Am zweiten Spieltag des VfR Umkirch 2 trafen die Umkircherinnen auf starke Gegnerinnen. Sah es im ersten Satz zunächst noch so aus, als könne die zweite Mannschaft des VfR mit einer gut aufgestellten Mannschaft gegenhalten, mussten die Mädels nach einem spannenden ersten Satz mit 22:25 in den nächsten starten. Auch dieser verlief ähnlich, trotz cleverer Tricks und der kompetenten Unterstützung der erfahrenen Spielerinnen Fabienne Buchert und Julia Müllerschön, die uns wegen des Fehlens von drei Stammspie-

lerinnen unterstützten, war nichts zu machen. Den zweiten Satz verlor der VfR ebenfalls mit 22:25. Das 3:0 sicherte sich der TV dann im dritten Satz, den die Umkircher Mädels mit einem etwas deutlicheren Ergebnis von 16:25 abgeben mussten.

Im zweiten Spiel des Tages glänzte die zweite Mannschaft des VfR Umkirch gegen den USC Freiburg 3 dann durch ein solides Spiel und punktete mit starken Angriffen und Varianz. Während der erste Satz noch etwas knapp mit 25:23 ausging, folgten der zweite und dritte Satz mit etwas klareren Ergebnissen (25:18; 25:20). Auch der USC war ein starker Gegner, der durch ein aufgeräumtes Spiel besiegt werden konnte. Die Umkircherinnen sicherten sich so weiterhin den dritten Platz der Tabelle.

Die kommenden zwei Wochen ist die 2. Mannschaft spielfrei.



## SONSTIGES

### Gemeinde Ihringen

79241 Ihringen

**Die Gemeinde Ihringen ermöglicht einen idealen Start in das Berufsleben zum 01. September 2024 für den Ausbildungsberuf**

#### **Fachangestellte/Fachangestellter für Bäderbetriebe (m/w/d).**

Die praktische Ausbildung erfolgt in unserem Freibad. Während der Wintermonate erfolgt eine Ausbildung in einem Hallenbad eines unserer Kooperationspartner.

Für unser Betreuungsangebot an der Neunlindenschule suchen wir zum **nächstmöglichen** Termin eine verantwortungsbewusste, zuverlässige, kreative und sehr flexible,

#### **Betreuungskraft (m,w,d),**

Die vollständigen Ausschreibungstexte finden Sie auf unserer Homepage unter: [www.ihringen.de](http://www.ihringen.de)

Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen,  
Tel.: 07668/7108-0

Auf dem **Gemeindebauhof** der Gemeinde Bötzingen, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (ca. 5.500 Einwohner) ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine Stelle in Vollzeit zu besetzen als

#### **Bauhofmitarbeiter (m/w/d)**

Die detaillierten Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de) unter Aktuell / Ausschreibungen.

#### **Gemeinde Bötzingen**

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen  
Bei Fragen steht Ihnen Herr Bodynek (Tel.: 07663 / 9310-27) oder Herr Brenn (Tel.: 07663 / 9310-17) gerne zur Verfügung.

**FRIEDE FREU(N)DE**  
**JUBILÄUM**  
20 Jahre

HALLE MARCH-NEUERSHAUSEN  
**22 | OKT | 2023**  
BEGINN 11 UHR  
EINTRITT FREI | SPENDEN  
Leitung: Martina Freytag

**POP & JAZZ MARCH CHOR**

*Ende* des redaktionellen Teils



## Wir sind in neuen Räumen

**Katharina Drews**

Steuerberaterin/Betriebswirtin (BA)

Bergstraße 47 · 79268 Bötzingen am Kaiserstuhl

Tel.: 07663 94 20 188

E-Mail: [info@drews-beratung.de](mailto:info@drews-beratung.de)

### Bürozeiten:

Mo. - Do. von 9 – 16 Uhr und nach Vereinbarung

 <p><b>mathias andris</b> <a href="http://www.andris-glaserei.de">www.andris-glaserei.de</a></p> <p>Glaserie &amp; Fensterbau Eschenweg 1a 79232 March-Hugstetten Tel. 0 76 65 - 93 00 26 Fax 0 76 65 - 93 00 27 <a href="mailto:info@andris-glaserei.de">info@andris-glaserei.de</a></p>	<p><b>EINFACH! KOMPETENT!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ Fenster u. Türen</li><li>→ Vordächer</li><li>→ Einbruchhemmung</li><li>→ Sonnenschutz</li><li>→ Insektenschutz</li><li>→ Reparaturen</li></ul>
<p>Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen – Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!</p>	

 <p><b>SZ</b> Art of Beauty</p>	<p><b>KOSMETIK- und Fußpflegepraxis Selina Zimmermann</b></p> <p>NEU: + Shellac für Hände und Füße + Nagelmodellage + Wimpernverlängerung</p>	<p>Bahnhofstr. 1 79288 Gottenheim Tel.: 07665 / 9 32 33 48 <a href="mailto:Info@fusspflegepraxis-zimmermann.de">Info@fusspflegepraxis-zimmermann.de</a></p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Täglich frischer Feldsalat.</b> Jetzt auch Eier, Kartoffeln, Kürbis, Zwiebeln und Äpfel bei uns!</p>  <p><b>Wochner</b> ...immer landfrisch.</p>	<p>Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr Sa. 9.00 - 14.00 Uhr</p> <p>Harald Wochner · Meringen (Aussiedlerhof) Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77 M. 0172 620 852 9 · <a href="http://www.wochner-landfrisch.de">www.wochner-landfrisch.de</a></p> 
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Friseursalon Balance</b> Umkirch</p> <p>Schön Aussehen ist Kopfsache - vertrauen Sie uns Ihre Köpfe an! Überraschen Sie sich mit tollen Haarschnitten und creativen Farben.</p> <p><b>bequeme Onlinetermine:</b> <a href="http://www.salon-balance.solonized.com">www.salon-balance.solonized.com</a> oder <b>telefonisch 07665/99491</b></p> <p><i>Mit herbstlichen Wünschen, das Balance-Team</i></p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Privater Floh- und Kleidermarkt Umkirch</b> am Samstag, den 28.10. von 11-16 Uhr, im Tröscheweg 2/2a</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



**UNSERE BELIEBTESTE  
AKTION IST WIEDER DA.**

**4 + 2 = 6 ANZEIGEN  
ODER 3 + 1 = 4 ANZEIGEN**

Unsere Aktion\* ist vom 11.09.23  
(KW 37) bis 12.11.23 (KW45) gültig.



\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2023-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# HÖREN. LEBEN.

Hören in allen  
Farben & Facetten

**WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:**  
**FREIBURG City** Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077  
**FREIBURG West** Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

[www.fb-hoersysteme.de](http://www.fb-hoersysteme.de)



## TopTeam TopLohn

**Installateur** (m/w/d)  
für den Privatkundenbereich gesucht.  
4 Tageweche möglich.

**Helfer** (m/w/d)  
für Minijob gesucht.

79112 Freiburg-Tiengen · Am Wäldele 20 · Tel. 07664-4566



**NATÜRLICH** | Adalbert Fallner  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge · Trauerbegleitung  
Bestattungen · Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallner-Heudorf Tel.: 07665/13 07  
Dorfstraße 20 Fax: 07665/28 25  
79232 March-Hugstetten info@natuerlich-faller.de

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)

### Maurer und Bauhelfer (m/w/d)

gesucht für unseren Familienbetrieb in  
Schallstadt ab sofort  
Bernd Ingold Bauunternehmung  
**Tel. 0160 26 42 848**

energie  
in ihrer schönsten  
form



hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · [www.hagios.de](http://www.hagios.de)

## ZAHNARZTPRAXIS DR. ZIEBOLD

WIR MACHEN URLAUB  
VOM 30.10.2023 BIS 03.11.2023



BRUCKMATTEN 29 A · 79356 EICHSTETTEN  
TEL. 07663 9133160 · [WWW.DR-ZIEBOLD.DE](http://WWW.DR-ZIEBOLD.DE)

**Wir bringen den Stein in Form**




- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten Am Bahnhof 12 Tel. 07665 - 13 48  
79111 Freiburg-St. Georgen Sarahof 4 Tel. 0761 - 4 70 69 66

[www.steininform.de](http://www.steininform.de)

Wir suchen für einen langjährigen Mitarbeiter (Familie mit Kind) eine 2-3 Zi-WHG, 60-80m<sup>2</sup>, in Bötzingen und Umgebung, max. 900€ warm, ab sofort.



Bergstraße 11  
79268 Bötzingen  
info@ambs-baugeschaef.de  
Handy: 0151-29194651

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



# Meier Bestattungen

79288 Gottenheim Handy 0171 / 99 73 213  
Carl-Frey-Str. 7 info@meier-bestattungen.de  
07665 / 7982 [www.meier-bestattungen.de](http://www.meier-bestattungen.de)

79268 Bötzingen  
Hauptstr. 36  
07663 / 2387

# HEIZUNG, BADEZIMMER UND DUSCHHE

## KOSTENFREIE FACHVORTRÄGE 27. + 28.10. IN EICHSTETTEN

### HEIZSYSTEME MIT ZUKUNFT FREITAG, 27.10. - 17 UHR

- Was ändert sich für mich mit dem neuen Heizungsgesetz? Was muss ich beachten?
- Wollen Sie das Maximum an Förderung herausholen? Mehrere Tausend Euro stehen hier für Sie bereit!
- Wollen Sie möglichst autark Heizen, damit Sie unabhängig von Politik und Weltgeschehen sind?
- Ist die Wärmepumpe überhaupt das richtige Heizsystem für Ihr Gebäude? Oder eignet sich eine Pelleanlage oder Scheitholzkessel mit Solarunterstützung besser?

### BAD- UND DUSCHSANIERUNG SAMSTAG, 28.10. - 11 UHR

- Wir sanieren Ihr komplettes Badezimmer oder auch nur Ihre Dusche. Wir zeigen Ihnen, wie wir arbeiten. Stressfrei, wir kümmern uns um alles!
- Ist bei mir eine bodenebene Dusche möglich?
- Fugenloses Badezimmer & Dusche. Welche Möglichkeiten gibt es?
- Dreck und Staub? Nicht mit uns. Wir sanieren staubarm und nehmen Rücksicht auf Sie.
- Wie lange dauert eine Badsanierung und was ist alles zu beachten?
- Was gibt es aktuell an Fördermitteln



**Stefan Meier**  
Stefan Meier Bad & Heizung GmbH



**Achim Kimmich**  
Referent:  
Klimacoach



**Thorsten Löhle**  
Energieberatung  
/ Fördermittel

**STEFAN MEIER**  
♻️ BAD & HEIZUNG ♻️  
**3 EXPERTEN FÜR  
IHRE NEUE  
HEIZUNG**

**JETZT KOSTENLOS  
ANMELDEN, DIE PLÄTZE  
SIND BEGRENZT**



Die Vorträge finden im Pavillon der Gemeinde statt.  
Bahnhofstraße 1, 79356 Eichstetten. Parkplätze sind vorhanden.

**[www.meier-shk.com/anmelden](http://www.meier-shk.com/anmelden)  
oder telefonisch 07663/1855**

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Putzkraft für 3-Zimmer-Wohnung (In der Breite), für  
2 Stunden wöchentlich gesucht. 20 EUR/Stunde.

Tel. 0761/4575272

### WICHTIGE INFORMATION

## Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 44!

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 44 erscheinen?

Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Allerheiligen** am 01. November 2023  
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr

Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr

Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss  
Ihre Anzeige für KW 44 spätestens am Freitag, 27.10.2023  
im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



VERSTÄRKUNG GESUCHT (m/w/d)

## OBERMONTEUR / MONTEUR



- ✓ Gute Bezahlung
- ✓ Moderner Arbeitsplatz
- ✓ Tolles Team mit Spaß am Job



Bewerbungen an [bewerbung@bury-haustechnik.de](mailto:bewerbung@bury-haustechnik.de)  
Tel: 07668/99110 · [www.bury-haustechnik.de](http://www.bury-haustechnik.de)



## BLEIBEN SIE MOBIL!

### FÜHRERSCHEINFREI



**Charly®**  
Heizung  
Wind- und wetterfest  
Geräumiger Kofferraum

#### Elektromobile

Mobilität und  
Unabhängigkeit im Alltag

Ihr Partner in  
der Region.



**Pride®**

+ Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Tel: 07644 - 92179-22 Fax: -20

[www.seniorenelektrofahrzeug.de](http://www.seniorenelektrofahrzeug.de) | [info@seniorenelektrofahrzeug.de](mailto:info@seniorenelektrofahrzeug.de)  
Leichtmobile GmbH & Co. KG, Tullastr. 6, 79341 Kenzingen

Wir geben  
Ihrer Trauer Raum

### HORIZONTE am Moosweiher

BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH  
Böcklerstraße 1 · 79110 Freiburg · Tel. 0761 516 999 0 · Fax 0761 516 999 10  
[info@horizonte-moosweiher.de](mailto:info@horizonte-moosweiher.de) · [www.horizonte-moosweiher-freiburg.de](http://www.horizonte-moosweiher-freiburg.de)

## KOMM ZU UNS!

KITA ST. JOSEF  
REUTE

PÄDAGOGISCHE  
FACHKRÄFTE  
FREIWILLIGENDIENST  
(FSJ/BFD)

*Bewirb Dich!*



[www.vst-riegel.de](http://www.vst-riegel.de)



## wert BW

Kostenlose Wertermittlung für Häuser, Wohnungen,  
Grundstücke und Gewerbe. Unverbindlich, online.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

# STEINSCHLAG? WIR SIND AUTOGLAS!

[WWW.B3AUTOGLAS.DE](http://www.b3autoglas.de)



SCHALLSTADT  
FISCHERINSEL 1  
TEL.: 07664 / 6135386

HERBOLZHEIM  
HAUPTSTR. 15  
TEL.: 07643 / 9370929